

**TRAPER 250 EC**Wersja 2 / PL
102000007908

1/8

Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008**1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA****Informacja o wyrobie**

Znak firmowy	TRAPER 250 EC
Kod fabrykacji (UVP)	05676428
Wykorzystanie	Fungicyd
Firma	Bayer Sp. z o. o. Al. Jerozolimskie 158 02-326 Warszawa Polska
Numer telefonu	+48(0)22/572 35 00
Telefaks	+48(0)22/572 36 03
Wydział Odpowiedzialny	E-mail: bayercropscience@bayercropscience.pl
Telefon alarmowy	+48(0)22/823 85 46

2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**Wskazania ryzyka dla ludzi i środowiska**

Działa drażniąco na skórę.

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Możliwe ryzyko szkodliwego działania na dziecko w łonie matki.

3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH**Typ związku**Koncentrat do sporządzania emulsji wodnej (EC)
Protiokonazol 125 g/l, Tebukonazol 125 g/l**Składniki niebezpieczne**

Nazwa Chemiczna	Nr CAS / Nr EINECS	Symbol(e)	Zwrot(y) R	Stężenie [%]
Protiokonazol	178928-70-6	N	R51/53	12,70
Tebukonazol	107534-96-3	Xn, N	R22, R51/53, R63	12,70
N,N-Dimetylodekanoamid	14433-76-2 238-405-1	Xn	R22, R38, R41	> 10,00

Pełen tekst zwrotów R zawartych w tej Sekcji umieszczono w Sekcji 16.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz.U.03.171.1666) z późniejszymi zmianami. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U.05,201,1674).

4. PIERWSZA POMOC



TRAPER 250 EC

Wersja 2 / PL
102000007908

2/8

Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008

Porady ogólne

Natychmiast zdjęć zanieczyszczone ubranie i pozbyć się w bezpieczny sposób. Usunąć z zagrożonej strefy. Ułożyć i transportować ofiarę w stabilnej pozycji (leżącej na boku).

Wdychanie

Przenieść na świeże powietrze. Zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój. Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić centrum zatruc.

Kontakt przez skórę

Dokładnie zmyć dużą ilością wody i mydła, jeżeli jest możliwe z polietylenoglykolem 400, a następnie spłukać wodą.

Kontakt z oczami

Natychmiast płukać dużą ilością wody, także pod powiekami przynajmniej przez 15 minut. Usunąć soczewki kontaktowe, jeżeli są obecne, po pierwszych 5 minutach, potem kontynuować płukanie oczu. Uzyskać pomoc medyczną w przypadku pojawienia się i utrzymywania podrażnienia.

Połknięcie

NIE prowokować wymiotów. Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić centrum zatruc. Wypłukać usta.

Uwagi dla lekarza

Pierwsza pomoc

Leczenie objawowe.

W przypadku spożycia większej ilości, należy przedsięwziąć następujące kroki:

W razie spożycia wypłukać żołądek z dodatkowym użyciem węgla aktywnego.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Odpowiednie środki gaśnicze

Aerozol wodny

Dwutlenek węgla (CO₂)

Piana

Piasek

Specyficzne zagrożenia w czasie zwalczania pożaru

chlorowodór (HCL)

tlenki azotu (NO_x)

Cyjanowodór (kwas cyjanowodorowy)

tlenek węgla (CO)

tlenki siarki

Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków

W razie pożaru i/lub wybuchu nie wdychać dymu.

W razie pożaru, założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.

Informacja uzupełniająca

Ograniczyć rozprzestrzenianie się substancji gaszącej.

Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

**TRAPER 250 EC**Wersja 2 / PL
102000007908

3/8

Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008**Osobiste środki ostrożności**

Unikać kontaktu z rozlanym produktem oraz z zanieczyszczonymi powierzchniami.
Użyć środków ochrony osobistej.

Środki ostrożności w odniesieniu do środowiska

Nie wylewać do kanalizacji, wód powierzchniowych i wód gruntowych.

Metody oczyszczania

Dokładnie czyścić zanieczyszczone podłogi i obiekty, zgodnie z regulacjami o ochronie środowiska.

Wchłonać w obojętny materiał sorpcyjny (np. piasek, żel krzemionkowy, pochłaniacz kwasów, pochłaniacz uniwersalny).

Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do czasu usunięcia.

Porady dodatkowe

Na temat informacji dotyczących osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział ósmy.
Informacje na temat postępowania z odpadami patrz rozdział trzynasty.

7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ/PREPARATEM I JEJ/JEGO MAGAZYNOWANIE**Postępowanie z substancją/preparatem**

Wytyczne ochrony przeciwpożarowej
Przechowywać z dala od ciepła i źródeł zapłonu.

Magazynowanie

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać w miejscu dostępnym tylko dla upoważnionych osób.

Przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.

Tolerancja temperaturowa -10 °C do 40 °C

Odpowiednie materiały

Pojemniki wytłaczane z wewnętrzną powłoką ochronną z kopolimeru alkoholu etylenowinyloвого (EVOH).

Pojemniki wytłaczane z wewnętrzną powłoką ochronną z poliamidu (PA)

Kontenery o pojemności 20 l i powyżej: HDPE (polietylen o wysokiej gęstości).

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**Elementy urządzeń kontrolnych w miejscu pracy**

jak składniki mieszaniny	Nr CAS	Parametry kontrolne	Aktualizacja	Podstawa
Protiokonazol	178928-70-6	1,4 mg/m ³		OES BCS*
Tebukonazol	107534-96-3	0,2 mg/m ³		OES BCS*

*OES BCS: Wewnętrzne Bayer CropScience limity narażenia zawodowego (Occupational Exposure Standard)

Sprzęt ochrony osobistej

**TRAPER 250 EC**Wersja 2 / PL
10200007908

4/8

Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008

Podczas normalnego użytkowania i warunków obchodzenia się z produktem należy uwzględnić informacje z etykiety i/lub z ulotki. We wszystkich innych przypadkach należy stosować się do następujących zaleceń:

- Ochrona dróg oddechowych** Podczas obchodzenia się z otwartym pojemnikiem i gdy możliwy jest kontakt z produktem:
Stosować ochronę układu oddechowego z maską przeciw oparom organicznym i filtrem gazowym (czynnik ochronny 10) dostosowaną do EN 140 filtr typu A lub odpowiednik.
- Ochrona rąk** Nosić oznaczone przez CE (lub odpowiednik) kauczukowo nitylowe rękawice (minimalna grubość 0,40 mm). Umyć w przypadku zanieczyszczenia. Wyrzucić w przypadku zanieczyszczenia wewnątrz, uszkodzenia lub kiedy nie można usunąć zanieczyszczenia z zewnątrz. Umyć ręce zawsze przed jedzeniem, piciem, paleniem oraz korzystaniem z toalety.
- Ochrona oczu** Nosić gogle dostosowane do EN166 (zasięg użycia 5 lub odpowiedni).
- Ochrona skóry i ciała** Nosić kombinezon standardowy i ubranie ochronne typ 6. Jeżeli jest to możliwe nosić dwie warstwy ubrań. Poliester/bawełna lub bawełna powinny być noszone całkowicie pod odpornym chemicznie kombinezonem i powinny być często prane. Jeżeli ubranie ochronne jest zaplamione, opryskane lub znacznie zabrudzone w miarę możliwości należy odczyścić, a następnie ostrożnie usunąć i pozbyć się zgodnie z zaleceniami producenta.

Środki higieny

- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem.
- Przechowywać ubranie robocze oddzielnie.
- Bezwłocznie zdjąć zanieczyszczone ubranie i używać dopiero po dokładnym oczyszczeniu.
- Ubranie, którego nie można wyczyścić musi być zniszczone (spalić).
- Myć ręce przed posiłkami i bezpośrednio po stosowaniu produktu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 31 maja 2003r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U.03.80.725).
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z dnia 29.11.2002 (Dz.U.nr 217, poz.1833) z późniejszymi zmianami. W przypadku braku wartości NDS, producent zaleca nie przekraczanie podanych przez niego wartości.

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**Postać**

Postać ciecierz, klarowny do nieznacznie mętnego
Barwa brąz
Zapach aromatyczny

Dane bezpieczeństwa

pH 5 - 7
Temperatura zapłonu > 148 °C

**TRAPER 250 EC**Wersja 2 / PL
102000007908

5/8

Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008

Gęstość	ca. 0,98 g/cm ³ w 20 °C
Rozpuszczalność w wodzie	zdolny do tworzenia emulsji
Lepkość dynamiczna	49,9 mPa.s w 20 °C
Napięcie powierzchniowe	ca. 29,1 mN/m w 20 °C

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Niebezpieczne reakcje	Nie występują niebezpieczne reakcje podczas magazynowania i używania zgodnie z instrukcją. Trwały podczas przechowywania w zalecanych warunkach.
-----------------------	---

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Ostra toksyczność drogą pokarmową	LD50 (szczur) > 2.500 mg/kg
Ostra toksyczność drogą oddechową	LC50 (szczur) > 5,153 mg/l Czas ekspozycji: 4 h
Ostra toksyczność w kontakcie ze skórą	LD50 (szczur) > 4.000 mg/kg
Podrażnienie skóry	Drażniący skórę. (królik)
Podrażnienie oczu	Brak podrażnienia oczu. (królik)
Działanie uczulające	Nie uczulające. (świnka morska) Wytyczne OECD 406 w sprawie prób

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**Ekotoksyczność**

Toksyczność dla ryb	LC50 (Pstrąg tęczowy (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)) 3,94 mg/l Czas ekspozycji: 96 h
Toksyczność dla daphnia	EC50 (pchła wodna (<i>Daphnia magna</i>)) 8,8 mg/l Czas ekspozycji: 48 h
Toksyczność dla alg	EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>) 9,5 mg/l Szybkość wzrostu; Czas ekspozycji: 72 h

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**Wyrób**

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, wyrób może być wywożony na miejsce składowania odpadów lub do spalarni, po uprzednich konsultacjach z odpowiednimi władzami.
Zgodnie z obowiązującymi przepisami, wyrób może być wywożony na miejsce składowania odpadów lub do spalarni, po uprzednich konsultacjach z odpowiednimi władzami.

**TRAPER 250 EC**Wersja 2 / PL
102000007908

6/8

Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008**Klucz oznaczania odpadów dla nieużywanego produktu**

020108 odpady agrochemiczne zawierające substancje niebezpieczne

Podstawa prawna

1. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U.01.62.628) z późniejszymi zmianami.
2. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U.01.63.638) z późniejszymi zmianami.
3. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.01.112.1206).
4. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002 w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz.U.02.37.339) z późniejszymi zmianami.

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**ADR/RID/ADNR**

Numer UN	3082
Klasa	9
Grupę opakowaniową	III
Numer rozpoznawczy zagrożenia	90
Opis wyrobów	MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU, CIEKŁY, I.N.O. (TEBUKONAZOL, PROTIOKONAZOL ROZTWÓR)

IMDG

Numer UN	3082
Klasa	9
Grupę opakowaniową	III
EmS	F-A , S-F
Substancję mogącą spowodować zanieczyszczenie morza	P
Opis wyrobów	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (TEBUCONAZOLE, PROTHIOCONAZOLE SOLUTION)

IATA

Numer UN	3082
Klasa	9
Grupę opakowaniową	III
Opis wyrobów	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (TEBUCONAZOLE, PROTHIOCONAZOLE SOLUTION)

Podstawa prawna

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U.02.199.1671) z późniejszymi zmianami.

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**Klasyfikacja i oznaczenie produktu zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 1999/45/EC i obowiązującymi zmianami.**

**TRAPER 250 EC**Wersja 2 / PL
1020000079087/8
Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008**Klasyfikacja:**

Wymagane oznakowanie ostrzegające o zagrożeniach.

Niebezpieczne składniki muszą być wymienione na etykiecie:

- Protiokonazol
- Tebukonazol
- N,N-Dimetylodekanoamid

Symbol(e)

Xn	Szkodliwy
N	Produkt niebezpieczny dla środowiska

Zwrot(y) R

R38	Działa drażniąco na skórę.
R51/53	Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R63	Możliwe ryzyko szkodliwego działania na dziecko w łonie matki.

Zwrot(y) S

S35	Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.
S36/37	Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.
S57	Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U.03.173.1679) z późniejszymi zmianami. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie REACH nr 1907/2006/WE.

Szczególne oznakowanie

Aby uniknąć ryzyka dla ludzi i środowiska, stosować się do instrukcji użycia.

Informacja uzupełniająca

Klasyfikacja WHO: III (lekkie niebezpieczne)

16. INNE INFORMACJE**Dalsze informacje**

Tekst zwrotów R przywołanych w Sekcji 3

R22	Działa szkodliwie po połknięciu.
R38	Działa drażniąco na skórę.
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R51/53	Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R63	Możliwe ryzyko szkodliwego działania na dziecko w łonie matki.

Podstawa prawna

1. Ustawa z dnia 18 grudnia 2003r. o ochronie roślin (Dz.U.04.11.94).
2. Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. wraz ze zmianami oraz rozporządzeniami wykonawczymi do tej ustawy obowiązującymi w Polsce (Dz.U.01.11.84).
3. Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 24 czerwca 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy stosowaniu i magazynowaniu środków ochrony roślin oraz nawozów mineralnych i organiczno-mineralnych (Dz.U.02.99.896) z późniejszymi zmianami.
4. IUCLID Data Bank (European Commission - European Chemicals Bureau).
5. ESIS - European Chemical Substances Information System (European Chemicals Bureau).



TRAPER 250 EC

Wersja 2 / PL
102000007908

8/8

Przejrano dnia: 20.08.2008
Wydrukowano dnia: 20.08.2008

Dane na tej karcie są zgodne z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006. Ta karta uzupełnia wskazania producenta, ale nie zastępuje ich. Tutaj opisane dane są oparte na aktualnym stanie wiedzy. Oprócz tego chcemy użytkownikowi przypomnieć niebezpieczeństwo, jakie może wynikać z poza celowego stosowania produktu. Wymagane informacje są zgodne z aktualnym prawem Unii Europejskiej. Zainteresowane instancje są proszone, aby uważać także na wychodzące poza tym prawo narodowe.

Te informacje opierają się na naszym aktualnym stanie wiedzy. Dlatego nie powinny być interpretowane jako gwarancja określonych właściwości opisanych produktów, lub ich przydatności do poszczególnych zastosowań.

Dane na tej karcie są zgodne z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006. Ta karta uzupełnia wskazania producenta, ale nie zastępuje ich. Tutaj opisane dane są oparte na aktualnym stanie wiedzy. Oprócz tego chcemy użytkownikowi przypomnieć niebezpieczeństwo, jakie może wynikać z poza celowego stosowania produktu. Wymagane informacje są zgodne z aktualnym prawem Unii Europejskiej. Zainteresowane instancje są proszone, aby uważać także na wychodzące poza tym prawo narodowe.

Te informacje opierają się na naszym aktualnym stanie wiedzy. Dlatego nie powinny być interpretowane jako gwarancja określonych właściwości opisanych produktów, lub ich przydatności do poszczególnych zastosowań.

Ostatnio wprowadzone zmiany będą zaznaczone na marginesie. Ta wersja zastępuje wszystkie poprzednie.